



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/5/CAF/1  
23 February 2009

RUSSIAN  
Original: FRENCH

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Пятая сессия

Женева, 4-15 мая 2009 года

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 А) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА\***

**Центральноафриканская Республика**

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

### **Общие вводные положения**

1. Настоящий доклад составлен во исполнение резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года, которая была принята Советом по правам человека, учрежденным в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 15 марта 2006 года. Согласно этому акту на Совет по правам человека возложена задача проводить универсальный периодический обзор (УПО) выполнения государствами - членами Организации Объединенных Наций взятых ими на себя обязательств и обязанностей в области прав человека.
2. В соответствии с графиком, утвержденным Советом по правам человека на его заседании 21 сентября 2007 года, обзор положения в ЦАР запланирован на предстоящую сессию.
3. Для составления национального доклада Центральноафриканской Республики был сформирован Национальный редакционный комитет, работавший с 20 января по 5 февраля 2009 года. В его состав входили представители государственных структур, профсоюзов и национальных неправительственных ассоциаций и организаций, занимающихся вопросами защиты прав человека.
4. Центральноафриканская Республика расположена в самом центре африканского континента и охватывает территорию площадью 623 000 км<sup>2</sup>. На севере она граничит с Чадом, на востоке - с Суданом, на западе - с Камеруном, на юге - с Демократической Республикой Конго и на юго-западе - с Республикой Конго.
5. Центральноафриканская Республика разделена на 16 префектур, которые в свою очередь подразделяются на 71 субпрефектуру, 2 административных контрольных пункта (АКП), 175 коммун и около 9 000 деревень.
6. Согласно данным последней всеобщей переписи населения, проведенной в 2004 году, численность населения оценивается в 4 216 664 человека. Это население распределяется на территории страны весьма неравномерно. Центральноафриканская Республика отличается этническим разнообразием населения и имеет два официальных языка, одним из которых является язык санго, используемый на всей территории страны. Результаты всеобщей переписи населения и домохозяйств показывают, что уровень неграмотности по-прежнему остается высоким.
7. Экономика Центральноафриканской Республики в значительной степени зависит от экспорта сельскохозяйственной продукции, полезных ископаемых и леса.

Промышленность развита очень слабо, и экономика по-прежнему находится под влиянием мирового финансового кризиса.

8. Центральноафриканская Республика, ранее известная как территория Убанги-Шари, обрела национальный суверенитет (независимость) 13 августа 1960 года. 20 сентября того же года она вступила в Организацию Объединенных Наций (ООН).

9. Следует упомянуть о различных режимах, сменявших друг друга в руководстве страной после обретения национального суверенитета, и привести их характеристики.

10. Вскоре после обретения независимости в 1960 году, 1 января 1966 года в стране произошел военный государственный переворот. Пришедшие к власти силы установили однопартийный режим, что привело к ликвидации основных свобод, а Жан-Бедель Бокасса был провозглашен императором.

11. В результате успеха операции "Барракуда", которая была проведена на волне выступлений студентов и школьников, 20 сентября 1979 года режим Бокассы был свергнут и к власти пришел Президент Давид Дако. В 1981 году была принята Конституция, которая, к сожалению, была отменена 1 сентября того же года вследствие свержения Давида Дако генералом Андре Колингбой. На этих этапах в стране имели место массовые нарушения прав человека и выступления с требованиями социального и политического характера.

12. Состоявшаяся в 1990 году конференция в Ла-Боле повлекла за собой демократические преобразования, и по итогам свободных и демократических выборов к власти пришел Президент Анж-Феликс Патассе. При этом режиме также имели место кризисные ситуации военно-политического характера (неоднократные мятежи) и нарушения прав человека, что привело к его свержению 15 марта 2003 года.

13. За указанными изменениями последовал переходный период, ознаменовавшийся организацией национального диалога в сентябре 2003 года, принятием Конституции на основе референдума и проведением парламентских и президентских выборов в марте и мае 2005 года, которые позволили создать законные государственные институты.

14. Это возвращение к конституционному порядку позволило правительству выступить в августе 2005 года с общим политическим заявлением, в основном посвященным необходимости консолидации мира и безопасности, укрепления макроэкономической основы и проведения реформ, а также реконструкции объектов инфраструктуры и

системы основных общественных услуг. Эти приоритеты обобщены в документе по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН).

15. При подготовке настоящего доклада Национальный редакционный комитет основывался на изучении документальных материалов и контактах между соответствующими уполномоченными. См. замечания Комитета по правам человека от 12 и 13 июля 2006 года (документы ССРР/С/SR.2373 и 2374).

## **I. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА ПООЩРЕНИЯ И ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

### **A. Институциональная основа**

16. В институциональном плане Конституция от 27 декабря 2004 года, вступившая в силу согласно Закону № 04.392 от 27 декабря 2004 года, предусматривает следующее разделение властей:

а) исполнительная власть осуществляется Президентом Республики, который является главой государства и определяет основные направления политики государства, и Премьер-министром, который является главой правительства и отвечает за разработку и осуществление государственной политики;

б) законодательная власть играет важную роль, состоящую в принятии законов и вынесении решений по вопросу о ратификации международных конвенций и договоров в области прав человека;

с) судебная власть является гарантом основных свобод и прав человека;

д) Высший совет по вопросам информации призван выполнять важную миссию обеспечения гарантий свободы печати;

е) Национальный посреднический совет имеет своей главной задачей содействовать улучшению отношений между гражданами в интересах обеспечения защиты и поощрения их прав;

ф) Управление Верховного комиссара по правам человека было создано Декретом № 99.054 от 31 марта 1999 года после расформирования Министерства прав человека, культуры демократии и национального примирения и подчинено Премьер-министру. После патриотических выступлений, имевших место 15 марта 2003 года, оно

было подчинено Президенту Республики на основании Декретов № 04.013 от 15 января 2004 года и № 04.053 от 20 февраля 2004 года. Его задача состоит в осуществлении политики правительства в области поощрения и защиты прав человека в пределах всей территории страны;

g) Национальная комиссия по правам человека, созданная на основании Закона № 91.009 от 25 сентября 1991 года с изменениями, внесенными Законом № 96.003 от 10 января 1996 года, прекратила свою работу. В настоящее время Управление Верховного комиссара по правам человека и надлежащему управлению занимается ее возрождением.

## **В. Законодательная основа**

### **1. Национальный уровень**

17. В силу своей приверженности фундаментальным принципам прав человека Центральноафриканская Республика приняла целый ряд юридических документов, связанных с поощрением и защитой прав человека. К их числу относятся следующие документы:

- a) Конституция от 27 декабря 2004 года и ее статьи 1-17, которые посвящены поощрению и защите прав человека в Центральноафриканской Республике;
- b) Закон № 61.232 от 18 июля 1961 года об Уголовном кодексе;
- c) Закон № 61.265 от 15 января 1962 года об Уголовно-процессуальном кодексе;
- d) Закон № 61/221 о Трудовом кодексе ЦАР с изменениями, внесенными Законом № 09.004 от 29 января 2004 года. Этот Кодекс применяется к трудящимся в государственном, полугосударственном и частном секторах;
- e) Постановление № 99/016 от 10 июня 2000 года, изменяющее и дополняющее некоторые положения Постановления 93/008 от 14 июня 1993 года об общем уставе центральноафриканской государственной службы (см. статьи 21-26);
- f) Закон № 06.32 от 27 декабря 2006 года о защите женщин от насилия в ЦАР;

- g) Закон № 91.009 от 25 сентября 1991 года с изменениями, внесенными Законом № 96.003 от 10 января 1996 года, о создании Национальной комиссии по правам человека;
- h) Постановление № 05.002 от 22 февраля 2005 года о свободе информации, которая предусматривает отмену ответственности за нарушения законов о печати;
- i) Закон № 02.04 от 21 мая 2002 года о порядке функционирования неправительственных ассоциаций и организаций в ЦАР;
- j) Закон № 61/233 от 27 мая 1961 года об ассоциациях;
- k) Постановление № 66.26 от 31 марта 1966 года об улучшении положения девушек;
- l) Закон № 97.013 от 11 ноября 1997 года о Семейном кодексе в Центральноафриканской Республике;
- m) Закон № 00.007 от 20 декабря 2000 года о статусе, защите и улучшении положения инвалидов и Декрет о его применении № 02.205 от 6 августа 2002 года;
- n) Закон № 64.54 о внесении изменений в положение Закона № 61.212 от 20 апреля 1961 года о Кодексе законов о гражданстве Центральноафриканской Республики;
- o) Закон № 88/009 от 15 мая 1988 года о свободе объединяться в профсоюзы защите прав профсоюзов;
- p) Пакт о национальном примирении (преамбула, статьи 2 и 6);
- q) Закон № 63.41 от 9 января 1964 года о государственной собственности;
- r) Бангийские соглашения от 25 января 1997 года;
- s) Рекомендации Комитета по согласованию и диалогу;
- t) Акты национального диалога (сентябрь 2003 года);

u) Рекомендации политического диалога с участием всех заинтересованных сторон от 5-20 декабря 2008 года.

## 2. Международный уровень

18. Центральнаяафриканская Республика ратифицировала целый ряд международных юридических документов по правам человека. Вместе с тем некоторые документы еще не ратифицированы:

- a) ратифицированные международные юридические документы:
  - i) Всеобщая декларация прав человека;
  - ii) Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации - 16 марта 1971 года;
  - iii) Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах - 8 мая 1981 года;
  - iv) Международный пакт о гражданских и политических правах - 8 мая 1981 года;
  - v) Африканская хартия прав человека и народов - 26 апреля 1986 года;
  - vi) Международная конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин - 21 июня 1991 года;
  - vii) Конвенция Организации Объединенных Наций о правах ребенка - 23 апреля 1992 года;
  - viii) Статут Международного уголовного суда - 3 октября 2001 года;
  - ix) Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания - 3 июля 2002 года;
  - x) Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах - 8 мая 1981 года;

- xi) Конвенции МОТ № 2, 3, 4, 6, 13, 14, 17, 18, 19, 26, 29, 41, 52, 62, 67, 81, 87, 88, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 104, 105, 111, 116, 117, 118, 119, 120, 122, 131, 138, 142, 144, 150, 155, 158, 182 ;
  - xii) Конвенция ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения, ратифицирована 5 января 2007 года;
  - xiii) Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда, ратифицировано 3 июля 2008 года;
  - xiv) Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся создания Африканского суда по правам человека и народов, ратифицирован 20 июня 2006 года;
  - xv) Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, ратифицировано 3 июля 2006 года;
  - xvi) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющие ее протоколы, ратифицированы 3 июля 2006 года.
- b) Международные юридические документы, находящиеся в стадии ратификации:
- i) Конвенция МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (осуществляется процедура ратификации);
  - ii) Протокол к Африканской хартии прав человека и народов относительно прав женщин в Африке (осуществляется процедура ратификации);
  - iii) Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.
- c) Нератифицированные международные юридические документы:
- i) Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся создания Африканского суда по правам человека и народов;
  - ii) Протокол о статуте Африканского суда по правам человека;



- iii) Африканская хартия по вопросам демократии, выборов и управления;
- iv) Африканская конвенция о предупреждении и пресечении коррупции;
- v) Второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни;
- vi) Конвенция о ликвидации наемничества в Африке;
- vii) Международная конвенция о защите всех лиц от насильственных исчезновений;
- viii) Конвенция ОАЕ, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке (1969 года);
- ix) Конвенция о политических правах женщин (1954 года);
- x) Конвенция о статусе апатридов (1954 года);
- xi) Конвенция о гражданстве замужней женщины (1957 года);
- xii) Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него (1973 года);
- xiii) Международная конвенция против апартеида в спорте (1985 года);
- xiv) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

## **II. МЕРЫ И МЕХАНИЗМЫ ПООЩРЕНИЯ И ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

### **A. Меры**

#### **1. В интересах уязвимых групп**

19. В Центральноафриканской Республике уязвимыми считаются нижеследующие группы лиц.

##### **а) Женщины**

20. Центральноафриканская Республика, являющаяся государством - участником конвенции о правах женщин с 1991 года, в августе 1996 года организовала информационно-пропагандистский семинар, посвященный этой конвенции.

21. В 1997 году она приняла Семейный кодекс, который сегодня находится в стадии пересмотра:

а) в целях обеспечения лучшего учета гендерных факторов в рамках своих стратегий в ноябре 2005 года правительство приняло новую национальную политику поощрения равноправия и равенства между мужчинами и женщинами, а также Национальный план действий на 2007-2011 годы, одним из приоритетных направлений которого является борьба против насилия;

б) принят План действий на 2007-2011 годы по борьбе против вредных видов практики, насилия по признаку пола и сексуального насилия, включая калечение женских половых органов, при финансовой поддержке со стороны ВОЗ;

с) Центральноафриканская Республика также поддержала Пекинскую программу действий, принятую в 1995 году, и рекомендации Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР), которая рекомендовала правительствам бороться против торговли женщинами и детьми.

22. Следует отметить, в частности, некоторые национальные документы, касающиеся поощрения и защиты прав женщин:

а) Конституция от 27 декабря 2004 года, пункт 2 статьи 3 которой предусматривает: "Никто не может быть подвергнут пыткам, изнасилованию или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения";

- b) Закон № 97.014 от 10 декабря 1997 года об обучении и профессиональной подготовке, который закрепляет бесплатный и обязательный характер обучения для всех и дополняет Постановление 1966 года, гарантирующее школьное обучение девочек;
- c) Закон № 06.005 от 20 июня 2006 года о репродуктивном здоровье;
- d) Закон № 06.032 от 27 декабря 2006 года о защите женщин от насилия в ЦАР;
- e) Постановление № 66/16 от 22 февраля 1966 года о запрещении практики обрезания в пределах всей территории страны;
- f) создание Секторального комитета по вопросам гендерного равенства и сокращения масштабов нищеты 14 мая 2008 года;
- g) создание Комитета по наблюдению за осуществлением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в 2007 году.

23. Кроме того, организуются информационно-пропагандистские и просветительские мероприятия и семинары в целях распространения информации, повышения осведомленности и просвещения населения в вопросах, касающихся прав женщин.

24. В области расширения возможностей женщин Центральноафриканское государство пользуется также поддержкой таких партнеров по процессу развития, как ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Европейский союз и БОНУКА.

25. Следует также особо отметить тот важный вклад, который вносят в дело поощрения и защиты прав женщин организации гражданского общества (ОГО).

## **b) Дети**

26. В Центральноафриканской Республике дети занимают особое место в контексте мер, принимаемых правительством.

27. Что касается мер в законодательной области, то можно с удовлетворением отметить целый ряд юридических документов, связанных с поощрением и защитой прав ребенка:

- a) Конституция от 27 декабря 2004 года и ее статьи 6 и 7 придают большое значение правам ребенка;

b) Трудовой кодекс предусматривает различные меры, направленные на защиту детей от злоупотреблений, которые могут создать угрозу их нормальному развитию, а также от худших форм труда, жертвами которых они могут стать;

c) Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс (в стадии пересмотра) содержат обширные положения, направленные на обеспечение защиты детей;

d) 23 мая 1992 года ратифицирована Конвенция о правах ребенка. Согласно положениям статьи 4 этой Конвенции Центральнаяфриканская Республика обязалась принять все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных за ребенком;

e) Законом № 97.013 от 11 ноября 1997 года признан официальный статус ребенка в Центральноафриканской Республике;

f) 28 июня 2000 года ратифицирована Конвенция МОТ № 182 о наихудших формах детского труда;

g) Закон № 63.406 от 6 мая 1963 года о гражданстве детей, рожденных вне законного гражданского брака, матери которых имеют гражданство Центральноафриканской Республики;

h) Закон № 64.23 от 5 ноября 1964 года о признании отцовства в судебном порядке.

28. Что касается институциональных и других мер, то следует отметить, что проблемами детей занимаются следующие учреждения:

- a) Министерство народного просвещения;
- b) Министерство по делам семьи и социальным вопросам;
- c) Министерство здравоохранения и народонаселения;
- d) Министерство по делам молодежи, спорта и культуры.

29. Можно отметить следующие меры:

- a) создание суда по делам детей;

- b) принятие Межведомственного постановления о кино- и видеоматериалах, принятие Кодекса гигиены;
- c) возобновление работы Детского парламента третьего созыва;
- d) распространение информации о Конвенции о правах ребенка в рамках различных семинаров;
- e) официальное утверждение Всемирного дня ребенка;
- f) создание 26 апреля 1993 года Национального комитета по наблюдению за осуществлением Конвенции о правах ребенка;
- g) возможность взыскания алиментов через суд высокой инстанции;
- h) возможность обращения в прокуратуру в случае жестокого обращения в отношении несовершеннолетних;
- i) многочисленные примеры помощи в интересах детей со стороны ЮНИСЕФ, ЮНФПА, Глобального фонда, ПРООН, ВОЗ и Всемирного банка в таких областях, как образование, здравоохранение, культура и правосудие.

**c) Инвалиды**

30. В институциональном плане в Центральноафриканской Республике имеются следующие достижения:

- a) Конституция от 27 декабря 2004 года уделяет особое внимание людям в целом и инвалидам в частности;
- b) пункт 4 статьи 9 Конституции гарантирует защиту инвалидов на условиях, определенных Законом;
- c) Закон № 60/95 от 20 июня 1960 года и Декрет № 61/107 от 20 июня 1961 года касаются защиты физических лиц;
- d) Закон № 61/233 от 27 мая 1961 года об ассоциациях и Закон № 02.004 от 21 мая 2002 года об НПО санкционируют создание ассоциаций инвалидов;

e) принят Закон № 00.007 от 20 декабря 2000 года о статусе, защите и улучшении положения инвалидов и Декрет о его применении № 02.205 от 6 августа 2002 года;

f) на основании Декрета № 02.237 от 25 сентября 2002 года при Министерстве по делам семьи, социальным вопросам и национальной солидарности созданы Управление социальной реинтеграции и Служба улучшения положения инвалидов;

g) создан Центр обучения и профессиональной подготовки для глухих и слепых;

h) 20 декабря каждого года отмечается Национальный день инвалидов;

i) имеется Национальный параолимпийский комитет, занимающийся поощрением спорта среди инвалидов;

j) выделяются субсидии для организаций инвалидов;

k) в системе государственной службы введена 10-процентная квота в целях обеспечения интеграции инвалидов с учетом их компетенции.

**d) Этнические меньшинства**

31. В контексте осуществления прав человека в преамбуле Конституции ЦАР от 27 декабря 2004 года закреплён принцип защиты наиболее слабых членов общества, в частности уязвимых лиц и представителей меньшинств:

a) в целях повышения эффективности защиты этих групп населения правительство начало процедуру ратификации Конвенции МОТ № 169 и приступило к разработке проекта закона о защите и улучшении положения коренных народов в Центральноафриканской Республике;

b) осуществляется процесс присоединения к Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

c) коренные народы представлены в правительстве;

d) Законом № 08.022 от 17 октября 2008 года принят Лесной кодекс, который предусматривает участие коренных народов в управлении лесными ресурсами в Центральноафриканской Республике.

32. 1 августа 2003 года принято постановление, запрещающее использование и/или экспорт устных традиций культурных меньшинств в коммерческих целях.

**е) Престарелые**

33. Престарелые, или пожилые лица, признаны в качестве одной из уязвимых групп населения; в соответствии с Законами № 61/233 от 27 мая 1961 года и № 02.04 от 21 мая 2002 года о неправительственных ассоциациях и организациях в стране созданы ассоциации престарелых, и имеется Федерация престарелых.

34. При поддержке Министерства по социальным вопросам, делам семьи и национальной солидарности ежегодно 25 октября отмечается День престарелых.

35. В настоящее время на уровне правительства разрабатывается законопроект о защите престарелых, а также принят Национальный план действий по улучшению положения престарелых и их защите.

**2. В области экономических, социальных и культурных прав**

**а) Экономические и социальные права**

**і) Право на труд и гарантированность занятости**

36. Статья 9 Конституции от 27 декабря 2004 года предусматривает: "Центральноафриканская Республика гарантирует каждому гражданину право на труд, на здоровую окружающую среду, на отдых и на удовлетворение потребностей в рамках, отвечающих требованиям национального развития. Она обеспечивает ему благоприятные условия для реализации его потенциала, предусматривая эффективную политику в области занятости...".

37. В Центральноафриканской Республике имеются также важные законы, и в частности:

а) Закон № 61/221 о Трудовом кодексе с изменениями, внесенными Законом № 09.004 от 29 января 2009 года;

б) Коллективный договор от 18 марта 1959 года;

c) Закон № 99.016, изменяющий и дополняющий некоторые положения Постановления № 93.008 от 14 июня 1993 года об общем уставе центральноафриканской государственной службы, и Декрет о его применении № 00.172 от 10 июня 2000 года;

d) Закон № 99.008 от 19 мая 1999 года о создании Центральноафриканского агентства по вопросам профессиональной подготовки и занятости.

38. Следует также указать учреждения, занимающиеся вопросами труда и обеспечения гарантий занятости, а именно:

a) Министерство государственной службы, труда, социального обеспечения и профессиональной интеграции молодежи;

b) Генеральная инспекция по вопросам труда и законности, которая занимается осуществлением контроля и обеспечением соблюдения законов и правил, касающихся гигиены труда и безопасности трудящихся;

c) создана Служба производственной гигиены, призванная осуществлять надзор за условиями труда в целях предупреждения риска производственных заболеваний;

d) создана Инспекция по вопросам производственной гигиены, призванная координировать деятельность комитетов гигиены и безопасности труда, медицинских работников на предприятиях и служб гигиены труда;

e) Национальная касса социального обеспечения, которая занимается вопросами предупреждения несчастных случаев на производстве и производственных заболеваний и осуществляет выплаты пострадавшим и лицам, охваченным социальным страхованием; профсоюзы, которые вносят эффективный вклад в поощрение и защиту права на гарантированность занятости в Центральноафриканской Республике.

## **ii) Право на образование**

39. Статья 7 центральноафриканской Конституции гарантирует право на образование и бесплатный характер обучения в государственных школах.

40. Центральноафриканское правительство присоединилось к Всемирной декларации об образовании для всех, принятой в Джомтьене (Таиланд). Оно включило образование в число приоритетных направлений своей работы. В результате этого в 1994 году были проведены всеобщие консультации по вопросам образования и профессиональной



подготовки, по итогам которых была разработана Национальная программа развития образования и профессиональной подготовки.

41. Законодательные и другие меры:

a) принят Закон № 97 от 17 декабря 1997 года о направлениях развития национальной системы образования, который составляет шаг вперед в области образования;

b) в соответствии с рекомендациями, составленными по итогам всеобщих консультаций по вопросам образования и профессиональной подготовки, разработан План действий по обеспечению образования для всех (на 2003-2015 годы), в котором учтены особые потребности девочек и женщин;

c) к числу действий, предпринимаемых правительством в области образования в Центральноафриканской Республике, относятся строительство учебных объектов, ускоренная подготовка и переподготовка преподавателей, набор учителей и организация школ на уровне общин.

**iii) Право на здоровье**

42. Статья 6 центральноафриканской Конституции предусматривает: "Государство обязано заботиться о физическом и психическом здоровье семьи".

43. К числу мер, принятых правительством в области здравоохранения, относятся, в частности:

a) разработка нового Национального плана развития санитарной системы (НПРСС) (на 2006-2015 годы);

b) разработка и осуществление Оперативного плана ускорения темпов снижения уровня материнской и младенческой смертности (на 2004-2015 годы);

c) разработка и осуществление Программы предотвращения передачи ВИЧ/СПИДа от родителей детям;

d) разработка Документа с изложением национальной политики в области репродуктивного здоровья и Плана его осуществления;

e) проведение информационно-просветительской работы по вопросам, касающимся болезней, передающихся половым путем, и в первую очередь ВИЧ/СПИДа, а также малярии;

f) организация кампаний вакцинации и распространение пропитанных противомоскитных сеток;

g) укрепление институциональных структур и потенциала работников системы здравоохранения;

h) глобальное обеспечение ухода за сиротами и другими уязвимыми детьми;

i) борьба с туберкулезом и другими эндемическими заболеваниями;

j) принятие Закона № 06.005 от 20 июня 2006 года о репродуктивном здоровье (см. статьи 27-28-29);

k) принятие Закона № 06.030 от 12 сентября 2006 года, устанавливающего права и обязанности лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом.

44. Следует отметить, что в Документе по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) на 2008-2010 годы учитывается проблема охраны здоровья и предусматриваются соответствующие меры в этой области.

#### **iv) Борьба с нищетой**

45. Обнищание значительной части населения и повышение ее уязвимости в значительной мере обусловлены военно-политическими кризисами, сотрясавшими страну на всем протяжении 1990-х годов.

46. Согласно ДССН, диагностика масштабов нищеты в Центральноафриканской Республике основывается главным образом на монетарном подходе. Ее итоги являются результатом двух обследований условий жизни домохозяйств в городских и сельских районах, которые были проведены в 2003 году и дополнены всеобъемлющим обследованием, проведенным в 2006 году.

47. Демографический анализ проблемы нищеты показывает, что эта проблема затрагивает все слои населения Центральноафриканской Республики и что нищета носит

массовый характер. За чертой бедности живут две трети населения (67,2%), т.е. 2 618 000 человек: в городах - 62%, в сельских районах - 59%.

48. Некоторые регионы требуют особого внимания в контексте стратегий регионального развития, причем особенно это относится к регионам 2, 3, 4 и 6, однако при этом нельзя забывать и о других регионах и столице Банги, которые также затронуты этой проблемой, хотя и в меньшей степени.

В целях снижения крайне высоких показателей нищеты в Центральноафриканской Республике правительство разработало Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты, который служит единой основой для диалога и ориентиром по всем вопросам, связанным с национальными стратегиями развития.

49. В контексте борьбы с нищетой в ДССН намечены четыре основных направления, призванные служить основой для стратегии восстановления и сокращения масштабов нищеты. Это следующие направления:

Направление 1: Восстановление безопасности, укрепление мира и предотвращение конфликтов;

Направление 2: Обеспечение надлежащего управления и правопорядка;

Направление 3: Восстановление и диверсификация экономики;

Направление 4: Развитие человеческого капитала.

## **в) Культурные права**

50. В статье 7 Конституции от 27 декабря 2004 года предусмотрено: "Каждый имеет право на доступ к источникам информации. Республика гарантирует детям и взрослым доступ к образованию и культуре...".

51. С принятием и введением в действие Закона № 06.002 от 10 мая 2006 года о Культурной хартии Центральноафриканской Республики установлена правовая основа культуры в стране. Следует, наконец, отметить рекомендации, составленные по итогам политического диалога с участием всех заинтересованных сторон, которые также определяют общий порядок осуществления прав человека.

52. 5 января 2007 года ЦАР ратифицировала Конвенцию об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения.

53. Министерство по делам молодежи, спорта, искусства и культуры отвечает за осуществление культурной политики в пределах всей территории страны.

### **3. В области гражданских и политических прав**

54. Центральноафриканская Республика приняла существенные меры в интересах реализации гражданских и политических прав.

#### **а) Принцип недискриминации**

55. Этот принцип применяется в рамках ряда мер, принятых в законодательной и нормативной области:

а) политика дискриминации не находит закрепления или поддержки ни в одном из положений Конституции от 27 декабря 2004 года;

б) ратификация двух конвенций - Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 16 марта 1971 года, а также Международной конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 21 июня 1991 года - служит очередным свидетельством решимости правительства бороться с любой практикой дискриминации в стране.

#### **б) Право на жизнь и защиту человеческой личности**

56. В статье 1 Конституции от 27 декабря 2004 года уделено серьезное внимание праву на жизнь и защиту человеческой личности: "Человеческая личность священна и неприкосновенна. На всех представителях и всех организациях государственной власти лежит абсолютная обязанность уважать человеческую личность".

57. В статье 3 Конституции четко указано, что "каждый имеет право на жизнь и физическую неприкосновенность...".

58. Законы № 62.239 от 18 июля 1961 года о центральноафриканском Уголовном кодексе и № 61/265 от 15 января 1961 года об Уголовно-процессуальном кодексе, а также последующие тексты, в настоящее время находящиеся в стадии пересмотра, обеспечивают эффективную защиту права на жизнь и защиту личности.

59. Создание Министерства юстиции, а также судов и трибуналов служит практическим воплощением принципа защиты права на жизнь и личную безопасность.

**с) Право не подвергаться пыткам**

60. Пункт 2 статьи 3 Конституции от 27 декабря 2004 года четко предусматривает: "Никто не может быть подвергнут изнасилованию или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения. Любое лицо, любой государственный служащий, любая организация, виновные в совершении таких актов, подлежат соответствующему наказанию".

61. Ратификация Центральноафриканской Республикой 3 июля 2002 года Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания способствовала усилению борьбы против пыток в стране.

**д) Свобода ассоциации**

62. Эта свобода гарантирована в статье 12 Конституции от 27 декабря 2004 года: "Все граждане имеют право свободно создавать общественные ассоциации, объединения, общества и учреждения при условии соблюдения законов и установленных правил".

63. Закон № 61/233 от 27 мая 1961 года об ассоциациях и Закон № 02.004 от 21 мая 2002 года о порядке деятельности НПО позволили создать многочисленные ассоциации и НПО по всей территории страны.

64. В институциональном плане Министерство внутренних дел эффективно обеспечивает гарантии свободы ассоциации.

**е) Свобода собраний**

65. В статье 8 Конституции от 27 декабря 2004 года предусмотрено, что "свобода совести, свобода собраний и свобода отправления культов гарантируются для всех на условиях, установленных законом".

66. В институциональном плане Министерство внутренних дел и общественной безопасности призвано следить за надлежащим применением и осуществлением этого права.

**f) Свобода печати**

67. Статья 13 Конституции от 27 декабря 2004 года предусматривает, что "гарантируется свобода распространения информации, выражения мнений и распространения своих взглядов в устной, письменной и визуальной форме при условии соблюдения прав других лиц".

68. Практическим выражением свободы печати является существование печатных органов, а также государственных и частных средств массовой информации, действующих на регулярной основе.

69. Создание Высшего совета по вопросам информации как органа, регулирующего осуществление свободы печати, на основании Постановления № 04.020 от 31 декабря 2004 года также свидетельствует о решимости правительства осуществлять свободу печати.

70. Постановление № 05.002 от 22 февраля 2005 года о свободе распространения информации в Центральноафриканской Республике служит практическим воплощением решимости правительства добиваться торжества свободы печати в стране.

**g) Свобода передвижения**

71. Принцип свободы передвижения закреплен и гарантирован в пункте 2 статьи 4 Конституции от 27 декабря 2004 года, который предусматривает: "В частности, для всех гарантирована свобода выезжать из страны и въезжать в страну на условиях, установленных законом".

72. В целях борьбы с явлениями, препятствующими свободному передвижению лиц и товаров, правительство решило ликвидировать незаконно созданные препятствия, практику вымогательства на дорогах, а также аналогичные явления.

**h) Свобода профсоюзов**

73. Свобода профсоюзов гарантирована статьей 10 Конституции от 27 декабря 2004 года, которая четко предусматривает, что "право участвовать в профсоюзах гарантируется и свободно осуществляется в рамках законов, регулирующих это право. Любой трудящийся может вступить в профсоюз по своему выбору и отстаивать свои права и интересы в рамках профсоюза".

74. Право на участие в профсоюзах признано за государственными служащими Законом № 99.016, изменяющим и дополняющим некоторые положения Постановления № 93.008 от 14 июня 1993 года об общем уставе центральноафриканской государственной службы, и Декретом о его применении № 00.172 от 10 июня 2000 года.

75. Ратификация Центральноафриканской Республикой 45 конвенций МОТ свидетельствует об уважении права на участие в профсоюзах.

76. Другим свидетельством приверженности правительства принципу осуществления права на участие в профсоюзах служит юридическое признание шести центральных профсоюзов, которые защищают права и интересы трудящихся в Центральноафриканской Республике.

**i) Права человека перемещенных лиц**

77. После того как в ноябре 2007 года был ратифицирован Пакт о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих Озер и протоколы к нему, включая Протокол о правах человека лиц, перемещенных внутри страны, в настоящее время правительство занимается ликвидацией юридической лакуны в этой области.

78. В этом контексте создан национальный механизм координации и осуществления надзора за выполнением решений международной конференции по вопросу Великих Озер в целях разработки национального закона о внутренне перемещенных лицах.

**j) Другие права человека**

79. В свете замечаний, сформулированных Комитетом по правам человека 12 и 13 июля 2006 года в ходе рассмотрения периодического доклада Центральноафриканской Республики (см. ССРП/С/SR.2373 и 2374), следует отметить, что в сфере гражданских и политических прав, достигнуты некоторые сдвиги по нижеследующим аспектам.

**i) Продолжительность задержания и условия содержания в учреждениях пенитенциарной системы**

80. В проектах пересмотренных текстов Уголовного кодекса, Уголовно-процессуального кодекса и Кодекса военной юстиции предусмотрено следующее:

a) в контексте вопроса о продолжительности задержания Уголовно-процессуальный кодекс (в стадии пересмотра) предусматривает предоставление помощи задержанным лицам в самом начале процедуры;

b) строительство и обновление зданий тюрем в таких крупных городах, как Сибю, Кага-Бандоро, Босангоа, Батангафо, Берберати, Босембеле и Бозум;

c) подготовка охранников и управляющих тюрем (по линии Программы оказания поддержки в области юридического обеспечения);

d) выведение пенитенциарных учреждений из подчинения военным властям;

e) раздельное содержание мужчин и женщин в пенитенциарных учреждениях в Банги и Бимбо.

## **ii) Полигамия**

81. Этот вопрос прорабатывается в пересматриваемом в настоящее время Семейном кодексе 1997 года.

## **iii) Участие женщин в политической жизни**

82. Этому вопросу было уделено серьезное внимание в рекомендациях, составленных по итогам политического диалога с участием всех заинтересованных сторон.

83. Принята Национальная политика поощрения равноправия и равенства между мужчинами и женщинами.

## **iv) Калечение женских половых органов**

84. Принятые недавно документы, устанавливающие уголовную ответственность за калечение женских половых органов и запрещающие эту практику, являются частью усилий правительства, направленных на искоренение этого явления.

85. Наглядным свидетельством решимости правительства в этой области служит принятие Плана действий по борьбе против насилия в отношении женщин (насилия по признаку пола и сексуального насилия) на 2007-2011 годы.



**v) Права потерпевших**

86. В настоящее время права потерпевших обеспечены соответствующими гарантиями. Подтверждением этого служит передача материалов по преступлениям, совершенным в Центральноафриканской Республике при прежнем режиме войсками Жан-Пьера Бембы, в Международный уголовный суд.

**vi) Насильственные исчезновения и казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни**

87. В настоящее время этим явлениям положен конец, не считая некоторых отдельных случаев.

**vii) Смертная казнь**

88. В Уголовно-процессуальном кодексе (в стадии пересмотра) смертная казнь сохраняется в качестве одной из мер наказания системы уголовного правосудия (статья 17 проекта пересмотренного Уголовного кодекса).

**viii) Независимость судебной власти**

89. Конституция от 27 декабря 2004 года гарантирует независимость судебной власти по отношению к исполнительной и законодательной властям. О степени независимости судебной власти можно судить по ряду решений, вынесенных Конституционным судом, Государственным советом и Кассационным судом.

**В. Национальные механизмы поощрения и защиты прав человека**

90. В Центральноафриканской Республике, как и в других странах, разработан целый ряд мер и механизмов для обеспечения гарантий осуществления защищаемых прав - будь то гражданские или политические, экономические, социальные, культурные или другие права человека.

**1. Национальные государственные механизмы**

Управление Верховного комиссара по правам человека и надлежащему управлению  
Министерство юстиции  
Национальный посреднический совет  
Национальная комиссия по правам человека - в стадии возрождения

Высший совет по вопросам информации  
Министерство по делам семьи, социальным вопросам и национальной солидарности  
Министерство здравоохранения и народонаселения  
Министерство народного просвещения  
Министерство по делам спорта, искусства и культуры

## 2. Негосударственные механизмы

91. В Центральноафриканской Республике имеется целый ряд организаций гражданского общества, которые занимаются поощрением и защитой прав человека:

- a) правозащитные НПО:
  - i) организация "Действия христиан против пыток" (ДХПП);
  - ii) Движение в защиту прав человека (ДЗПЧ);
  - iii) Центральноафриканская лига за права человека (ЦАЛПЧ) - член МФПЧ;
  - iv) Организация по оказанию поддержки и содействия семьям, находящимся в трудном положении (ОКОДЕФАД), - член МФПЧ;
  - v) Центральноафриканская организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ЦАОНОПЧ);
  - vi) Ассоциация центральноафриканских женщин-юристов (АЦАЖЮ);
  - vii) Центральноафриканская ассоциация борьбы против насилия (ЦААБН);
  - viii) Епископальная комиссия по вопросам правосудия и мира (ЕКПМ);
  - ix) Центр наблюдения за развитием правового государства (ЦНРПГ).

92. С целью НПО, занимающихся вопросами защиты прав человека, сотрудничают другие организации, такие, как Организация женщин Центральной Африки (ОЖЦА), Организация молодежи (ОМ), Центральноафриканский центр наблюдения за проведением выборов и поддержанием демократии (ЦНВД), а также:

- b) профсоюзы:

- i) Христианская конфедерация центральноафриканских трудящихся (ХКЦАТ);
- ii) Национальная конфедерация центральноафриканских трудящихся (НКЦАТ);
- iii) Конфедерация профсоюзов центральноафриканских трудящихся (КПЦАТ);
- iv) Организация свободных профсоюзов государственного, полугосударственного и частного секторов (ОСПГПЧС);
- v) Всеобщий союз центральноафриканских трудящихся (ВСЦАТ);
- vi) Профессиональный союз центральноафриканских трудящихся (ПСЦАТ).

### **3. Судебные и внесудебные механизмы**

#### **а) Судебные механизмы**

93. В Центральноафриканской Республике имеется целый ряд нормативных документов и институциональных структур, призванных обеспечивать надзор и следить за соблюдением прав человека:

##### **i) Конституционный суд**

94. Пункт 3 статьи 73 Конституции от 27 декабря 2004 года позволяет любому лицу, считающему себя ущемленным в правах, обжаловать конституционность тех или иных законов в Конституционном суде.

##### **ii) Кассационный суд**

95. Этот суд выносит заключения по юридическим вопросам, передаваемым ему Президентом Республики или Председателем Национального собрания. Он может также по своей собственной инициативе предлагать Президенту Республики реформы в законодательной или нормативной области, которые, по его мнению, отвечают всеобщим интересам. Помимо того, что организация и функционирование Кассационного суда регламентированы Конституцией, следует отметить, что этот суд не является судебным органом третьей инстанции. Он выносит решения на основе норм права и имеющихся

фактов. Решения, вынесенные Кассационным судом, носят окончательный характер и обжалованию не подлежат.

96. Вместе с тем следует отметить, что, учитывая присоединение Центральноафриканской Республики к Римскому статуту, 2 декабря 2004 году Кассационный суд на основе соответствующего решения передал в Международный уголовный суд материалы по преступлениям, совершенным войсками бывшего вице-президента Демократической Республики Конго Жан-Пьера Бемба-Гомбо.

**iii) Государственный совет**

97. Государственный совет, созданный в соответствии с положениями статей 87 и 88 Конституции от 27 декабря 2004 года, является инстанцией для апелляционного и кассационного рассмотрения решений административных судов, административных органов, наделенных судебными полномочиями, и Счетной палаты.

**iv) Счетная палата**

98. Этот орган уполномочен заниматься рассмотрением деятельности работников финансовых структур государственных органов, территориальных объединений, а также государственных предприятий.

**v) Суд по спорам о подсудности дел**

99. Этот суд, не являющийся постоянной структурой, уполномочен разбирать споры между судебными и административными инстанциями.

**vi) Высший суд**

100. Этот суд правомочен судить Президента Республики и членов правительства в связи с совершением преступлений, квалифицируемых как государственная измена:

- a) нарушение присяги;
- b) политические убийства;
- c) мошенничество;
- d) любые деяния, идущие вразрез с интересами государства.

101. Решения, вынесенные Высшим судом, обжалованию не подлежат.

**b) Внесудебные механизмы**

102. К числу таких механизмов относятся независимые учреждения и органы, в которые можно обратиться в случае нарушения или несоблюдения прав человека. Национальная комиссия по правам человека, которая является одним из таких органов, официально прекратила свою работу, но в настоящее время она восстанавливается на началах, соответствующих Парижским принципам.

103. Вместе с тем в отсутствие этого органа жертвы прав человека обращаются либо в Управление Верховного комиссара по правам человека и надлежащему управлению, либо в Секцию по правам человека БОНУКА.

**III. ТРУДНОСТИ И ПРЕПЯТСТВИЯ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В ОБЛАСТИ  
ПООЩРЕНИЯ И ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

**A. Трудности**

104. Трудности разделяются на три группы.

**a) Трудности политического характера**

105. После двух десятилетий военно-политических потрясений, пережитых ЦАР, последние из которых повлекли за собой патриотические выступления 15 марта 2003 года, в стране были восстановлены республиканские институты на основе Конституции 2004 года. Хотя в Конституции и содержится целый ряд положений, посвященных поощрению и защите прав человека, Центральноафриканская Республика по-прежнему сталкивается с огромными трудностями, к числу которых относятся, в частности:

- a) неудовлетворительное управление;
- b) существование мятежных элементов;
- c) существование банд дорожных грабителей.

**b) Трудности экономического характера**

106. Эти трудности обусловлены, среди прочего, географическим положением страны, особенно отсутствием выхода к морю. К этому добавляются слабая освоенность природных ресурсов, которыми располагает страна, высокий уровень неграмотности,

очень низкие доходы государственных служащих и в основном налоговый принцип формирования государственного бюджета.

107. Хищения государственных средств и коррупция затрудняют усилия государства в области выполнения своих суверенных обязательств.

108. Следует отметить, что многочисленные военно-политические кризисы серьезно ослабили экономическую систему.

109. Эти проблемы, стоящие перед Центральноафриканской Республикой, оказывают негативное влияние на права человека. Так, например, вследствие недостаточности бюджетных средств, выделяемых центрам содержания под стражей, заключенные лишены возможности иметь достойные условия содержания.

110. Та же самая ограниченность бюджетных средств не позволяет Управлению Верховного комиссара по правам человека и надлежащему управлению эффективно выполнять свою миссию.

### **с) Трудности социального характера**

111. В социальном плане имеется целый ряд трудностей, которые препятствуют поощрению и защите прав человека. К их числу относятся, в частности:

a) неизменный уровень ставок заработной платы с 1985 года. Вместе с тем правительство приступило к частичному повышению в рамках периода с 1985 по 1996 год (Закон о финансах 2009 года);

- b) накопление задолженности по заработным платам, стипендиям и пенсиям;
- c) ограничение охвата семейного пособия пятью детьми;
- d) отсутствие экстренных услуг в медицинских центрах;
- e) низкая покупательная способность;
- f) отсутствие компенсации для жертв военно-политических потрясений;
- g) неудовлетворительное функционирование системы образования;
- h) отсутствие субсидируемого жилья;
- i) снижение ставок заработной платы в определенных областях;
- j) отсутствие исправительных центров для несовершеннолетних.

## **В. Препятствия**

112. Помимо трудностей, с которыми сталкивается Центральноафриканская Республика в контексте осуществления политики поощрения и защиты прав человека, следует также подчеркнуть препятствия политического, экономического и социального характера, а именно:

- a) в плане политики и обеспечения безопасности:
  - i) политическая нестабильность на протяжении более двух десятилетий;
  - ii) распространение стрелкового оружия;
  - iii) вылазки мятежных элементов;
  - iv) вооруженные нападения;
  - v) существование банд дорожных грабителей;
  
- b) в экономическом плане: мировой экономический спад и финансовый и продовольственный кризис;
  
- c) в социальном плане:
  - i) многочисленные забастовки трудящихся в государственном секторе;
  - ii) права лиц, лишенных свободы;
  - iii) Конституция от 27 декабря 2004 года;
  - iv) существующие Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс, а также Кодекс военной юстиции подвергаются пересмотру в целях обеспечения учета новых правонарушений;
  - v) вопрос о задержании;
  - vi) предоставление помощи в самом начале процедуры (в стадии пересмотра);
  - vii) строительство и обновление зданий тюрем в городах Сибю, Кага-Бандоро, Босангоа, Батангафо, Берберати, Босембеле и Бозум;
  - viii) подготовка охранников и управляющих тюрем;

- ix) выведение пенитенциарных учреждений из подчинения военным властям;
- x) раздельное содержание мужчин и женщин в пенитенциарных учреждениях в Банги и Бимбо;
- xi) рекомендации, составленные по итогам всеобщих консультаций по вопросам правосудия;
- xii) пересмотр Закона об организации и функционировании Верховного совета магистратуры;
- xiii) реформа прокуратуры;
- xiv) соблюдение конституционных положений в соответствии с рекомендациями, составленными по итогам политического диалога с участием всех заинтересованных сторон;
- xv) создание комитета по борьбе с коррупцией, подчиненного Премьер-министру;
- xvi) обращение правительства в МУС.

#### **IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

113. После возвращения к конституционному порядку Центральноафриканская Республика, являющаяся участником международных договоров по правам человека, приняла ряд мер в области поощрения и защиты прав человека.

114. Вместе с тем в стране, переживающей последствия только что завершившегося конфликта, каковой является Центральноафриканская Республика, эффективное осуществление этих мер поощрения и защиты прав человека не может не наталкиваться на трудности и проблемы. Поэтому без поддержки со стороны международного сообщества прилагаемые усилия остаются ограниченными.

115. Исходя из вышеизложенного Центральноафриканская Республика призывает международное сообщество содействовать укреплению потенциала национальных институтов, занимающихся поощрением и защитой прав человека.